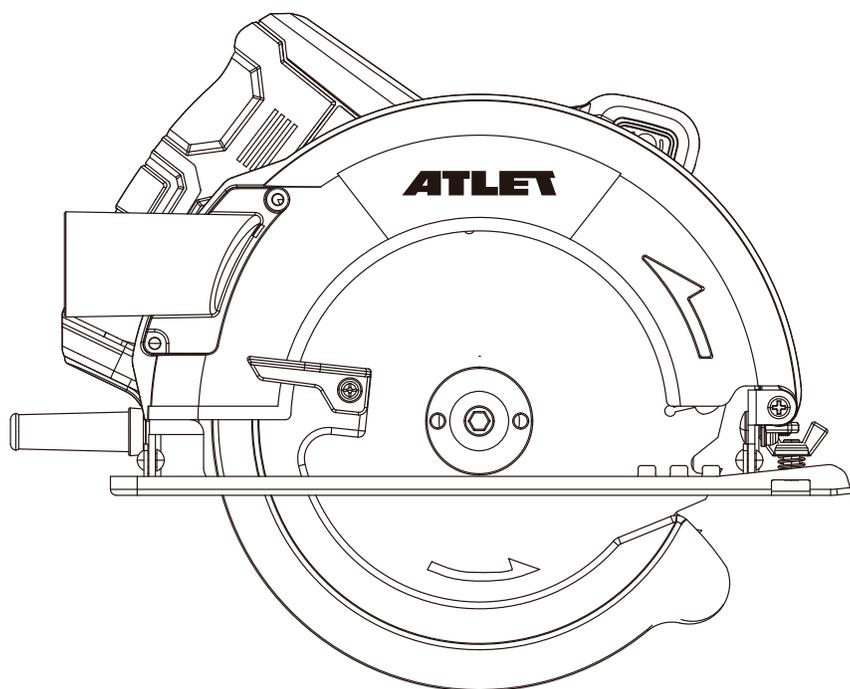
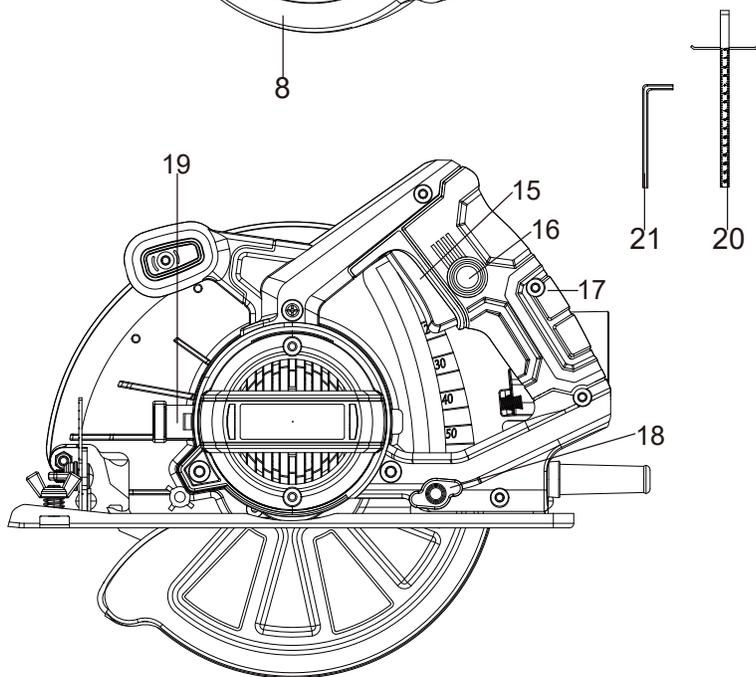
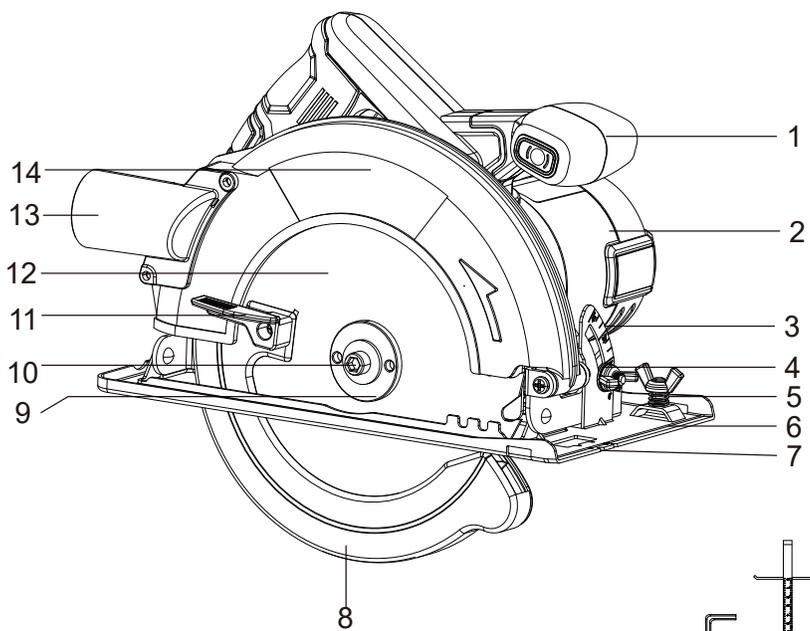


ATLET



PSC190G11

• Circular Saw	EN	05
• Циркулярная пила	RU	10



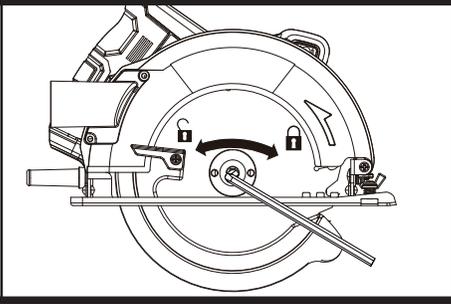


Рис.А1

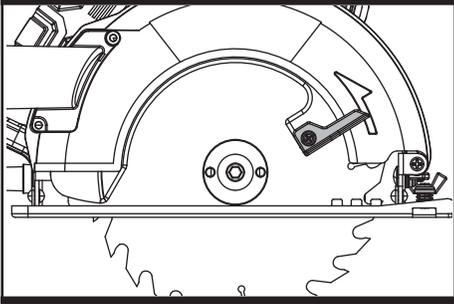


Рис.А2

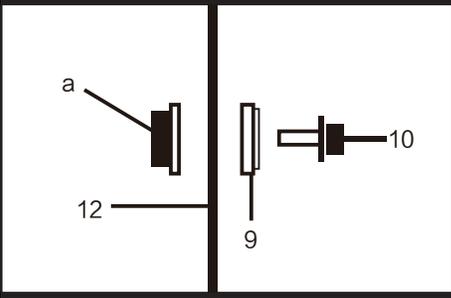


Рис.А3

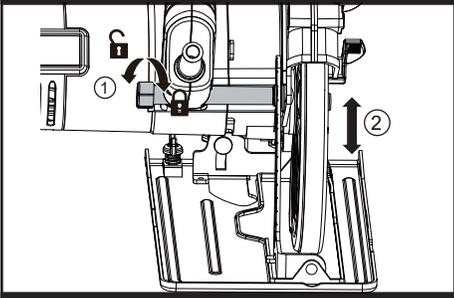


Рис.В

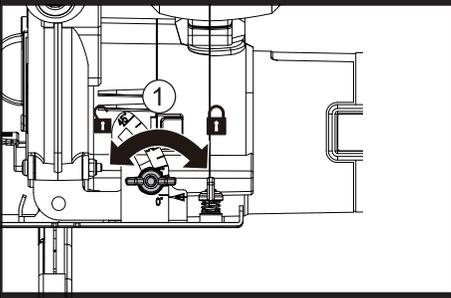


Рис.С1

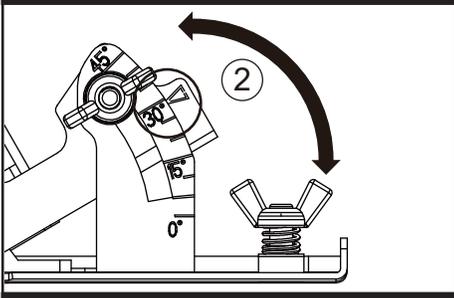


Рис.С2

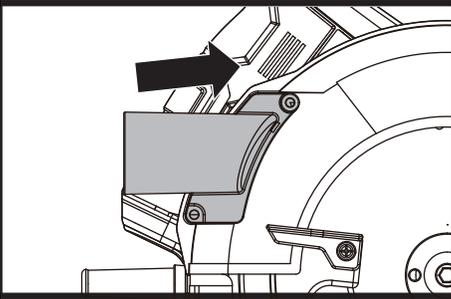


Рис.Д

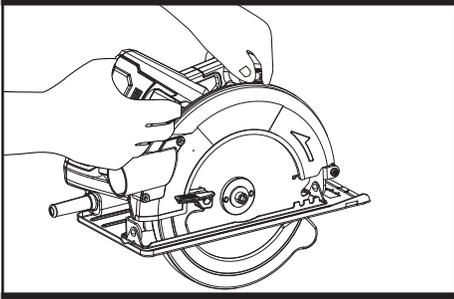


Рис.Е

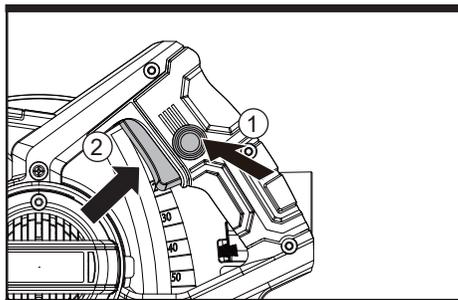


Рис. F

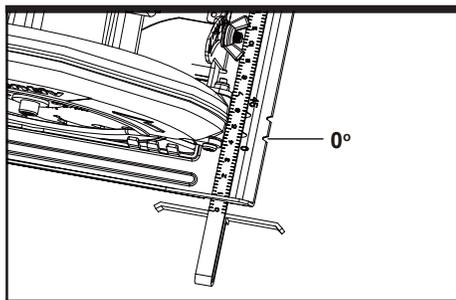


Рис. G1

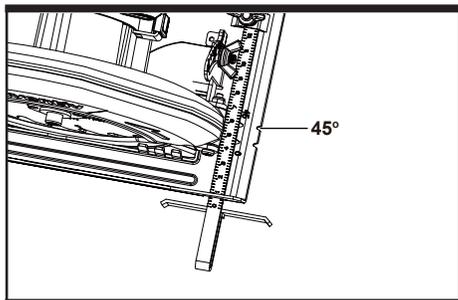


Рис. G2

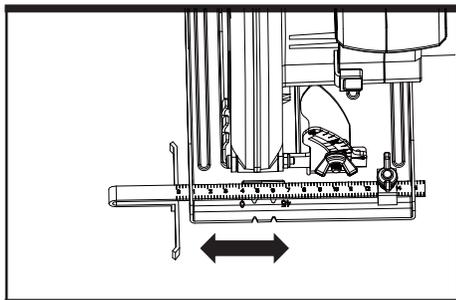


Рис. H

COMPONENT LIST

1. Front handle
2. Motor housing
3. Base plate angle scale
4. Base plate bevel lock
5. Parallel guide lock knob
6. Base plate
7. Cutting guide notch
8. Lower blade guard
9. Outer flange
10. Blade bolt
11. Lower guard lever
12. Saw blade
13. Vacuum adapter
14. Fixed guard
15. Safety on/off switch
16. Lock-off button
17. Rear handle
18. Depth of cut adjustment lever
19. Spindle lock button
20. Parallel guide
21. Hex key

TECHNICAL DATA

Type PSC190G11 (PSC - designation of machinery, representative of circular saw)

Rated voltage		220V~50Hz
Rated power		1600 W
No load speed		4800/min
Blade size		190mm
Bevel capacity		0-45°
Cutting capacity	Cutting depth at 90°	65mm
	Cutting depth at 45°	46mm
Protection class		□/II
Machine weight		3.86 kg

ACCESSORIES

Vacuum adapter	1
Parallel guide	1
Blade	1
Hex key	1

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL

SAFETY WARNINGS



WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. PERSONAL SAFETY

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4. POWER TOOL USE AND CARE

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5. SERVICE

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

Cutting procedures

- a)  **DANGER:** Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. *If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.*
- b) Do not reach underneath the workpiece. The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- c) Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece. *Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.*
- d) Never hold workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure the workpiece to a stable platform. *It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.*
- e) Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. *Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.*
- f) When ripping always use a rip fence or straight edge guide. *This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.*
- g) Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes. *Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.*
- h) Never use damaged or incorrect blade washers or bolt. *The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.*

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

Kickback causes and related warnings

- kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
- when the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
- if the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade. *Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.*
- b) When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur. *Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.*
- c) When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material. *If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.*
- d) Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback. *Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.*
- e) Do not use dull or damaged blades. *Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.*
- f) Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut. *If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.*
- g) Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas. *The protruding blade may cut objects that can cause kickback.*

SAFETY INSTRUCTIONS FOR PLUNGE TYPE SAW

Guard function

- a) Check guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if guard does not move freely and enclose the blade instantly. Never clamp or tie the guard so that the blade is exposed. *If saw is accidentally dropped, guard may be bent. Check to make sure that guard moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.*
- b) Check the operation and condition of the guard return spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. *The guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.*
- c) Assure that the base plate of the saw will not shift while performing the "plunge cut". *Blade shifting sideways will cause binding and likely kick back.*

- d) Always observe that the guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor. An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR YOUR CIRCULAR SAW

1. Use only saw blades recommended by the manufacturer, which conform to EN 847-1, if intended for wood and analogous materials.
2. Do not use any abrasive wheels.
3. Use only blade diameter(s) in accordance with the markings.
4. Identify the correct saw blade to be used for the material to be cut.
5. Use only saw blades that are marked with a speed equal or higher than the speed marked on the tool.

SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Wear eye protection



Wear ear protection



Wear dust mask



Warning



Double insulation



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

OPERATION INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE

The machine is intended for lengthways and crossways cutting of wood with straight cutting lines as well as bevel angles to 45° while resting firmly on the work piece.

1. FITTING/CHANGING A SAW BLADE (SEE FIG. A1-A3)

Press the spindle lock button and use the hex key to loosen and remove the blade bolt. Remove the washer and the outer flange. Rotate the lower blade guard clockwise by pushing the guard lever to take out the old blade. Fit a replaced blade. Ensure that the blade bore is located on the inner flange (a) and the blade direction arrow points in the same direction as the fixed guard arrow. Place the outer flange the washer and the blade bolt onto the blade bore. Press the spindle lock again and use the hex key to tighten the bolt. Check if the blade is securely clamped.



WARNING! Blade teeth are very sharp. For best cutting results ensure you use a saw blade suited to the material and cut quality you need.

2. DEPTH OF CUT ADJUSTMENT (SEE FIG. B)

Loosen the depth of cut lock lever. Set the depth of cut with the scale and tighten the lever. Always add 3mm to your depth of cut so that the blade can cut through the material.

3. BASE PLATE ANGLE ADJUSTMENT (SEE FIG. C1, C2)

Turn the base plate bevel lock in anti-clockwise direction to loosen the angle scale. Tilt the base plate away from the machine until the required cutting angle is adjusted on the angle scale. Tighten the bevel lock by turning it in clockwise direction. Do not use the depth of cut scale when making bevel cuts due to possible inaccuracy.

4. DUST EXTRACTION OUTLET (SEE FIG. D)

Fasten the vacuum adapter onto the dust extraction outlet until it latches. Additionally fasten the vacuum adapter to the fixed guard with the two screws. Directly connect a suitable vacuum hose to the adapter.



WARNING! The vacuum adapter must not be mounted when no external dust extraction is connected. Otherwise there is danger of the extraction system becoming clogged. Clean the vacuum adapter regularly to ensure optimum dust extraction. The vacuum cleaner must be suitable for the material to be worked.

5. HAND GRIP POSITION (SEE FIG. E)

Always hold your saw firmly with both hands when operating.

6. SAFETY ON/OFF SWITCH (SEE FIG. F)

Your switch is locked off to prevent accidental starting. Depress the lock off button then the on/off switch and release the lock off button. Your switch is now on. To switch off, just release the on/off switch. The blade may continue to rotate after switching off. Wait until the machine comes to a complete stop before setting down.

7. CUTTING GUIDE (SEE FIG. G1, G2)

There is a cutting guide notch on the front of the base plate for use with a parallel guide. For straight cuts, use the 0° guide mark to align with your parallel guide scale. For a 45° bevel cut, use the 45° guide mark to align with your parallel guide scale. Securely clamp the parallel guide. Always make a trial cut to check the setting.

8. PARALLEL GUIDE ADJUSTMENT (SEE FIG. H)

It is used for making cuts parallel to a workpiece edge at a chosen distance. Slide the parallel guide arm through the fixture to achieve the required cutting distance then tighten the lock knob to clamp. It can be used from both sides of the base plate. For straight cuts, use the 0° guide mark to align with your parallel guide scale. For a 45° bevel cut, use the 45° guide mark to align with your parallel guide scale. Securely clamp the parallel guide. **NOTE:** It is best to carry out a trial cut.

WORKING HINTS FOR YOUR CORDLESS CIRCULAR SAW

If your power tool becomes too hot, run your circular saw no load for 2-3 minutes to cool the motor. Avoid prolonged usage at very low speeds.

Always use a blade suited to the material and material thickness to be cut. The quality of cut will improve as the number of blade teeth increase.

Always ensure the work-piece is firmly held or clamped to prevent movement. Support large panels close to the cut line. Any movement of the material may affect the quality of the cut. The blade cuts on the upward stroke and may chip the uppermost surface or edges of your work piece.

When cutting, ensure your uppermost surface is a nonvisible surface when your work is finished. Feeding too fast significantly reduces the performance of the machine and shortens the life of the saw blade. Always face the good side of the work-piece down, to ensure minimum splintering. Only use sharp saw blades of the correct type.

TROUBLE SHOOTING

Symptom	Possible Causes	Possible Solution
Tool will not start when operating the on/off switch.	Power cord not plugged in. Power cord is broken. Carbon brush has worn down	Check to make sure power cord is connected well into a working outlet. Unplug the power cord. Replace it using a qualified maintenance person. Replace the carbon brush using a qualified maintenance person.
Cutting depth is less than that is set.	Sawdust accumulated at the rear of the base.	Shake out sawdust. Consider connecting a vacuum for dust collection.
Blade spins or slips	Blade is not tightly engaged with the spindle.	Remove the blade, and reassemble it as described in Saw Blade Assembly and Removing section.
Blade will not cut a straight line.	Blade is dull. Blade is not mounted properly. Saw is not being guided properly.	Mount a new, sharp blade on the saw. Check that blade is properly mounted. Use a parallel guide.
Blade kicks back when beginning a cut	Blade is not spinning fast enough	Allow the saw blade to reach full speed prior to beginning a cut in the material

MAINTAINACE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

СПИСОК КОМПОНЕНТОВ

1. Передняя рукоять
2. Корпус двигателя
3. Шкала регулировки угла наклона основания
4. Фиксатор угла наклона основания
5. Винт фиксации продольного упора
6. Основание
7. Метка пропила
8. сдвижной кожух диска
9. Наружный фланец
10. Болт фиксации диска
11. Рычаг сдвижного кожуха
12. Пильный диск
13. Адаптер для подключения пылесоса
14. Защитный кожух диска
15. Пусковой курок
16. Кнопка разблокировки
17. Рукоять
18. Рычаг регулировки глубины пиления
19. Кнопка блокировки шпинделя
20. Параллельная направляющая
21. Шестигранный ключ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Обозначение PSC190G11 (PSC - обозначение оборудования, представляющего собой дисковую пилу)

Напряжение	220 В~50 Гц	
Номинальная входная мощность	1600 Вт	
Частота вращения на холостом ходу	4800 об/мин	
Диаметр пильного диска	190мм	
Диапазон регулировки угла пропила	0-45°	
Глубина пропила	Глубина пропила 90°	65мм
	Глубина пропила 45°	46мм
Класс защиты		
Вес устройства	3,86 кг	

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Адаптер для подключения пылесоса	1
Параллельная направляющая	1
Пильный диск	1
Шестигранный ключ	1

Рекомендуется использовать только оригинальные комплектующие.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

 **ВНИМАНИЕ!** Прочтите все предупреждения в отношении безопасности, указания, рисунки и технические характеристики, предоставленные вместе с данным электроинструментом. Несоблюдение любых из приведенных ниже указаний может стать причиной поражения электрическим током, возгорания и/или тяжелых травм.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент» в тексте предупреждений относится к данному электроинструменту, подключаемому к электросети (проводному), или к электроинструменту, работающему от аккумуляторной батареи (беспроводному).

1. БЕЗОПАСНОСТЬ В РАБОЧЕЙ ЗОНЕ

- a) Поддерживайте в рабочей зоне чистоту и хорошую освещенность. Беспорядок и плохая освещенность чреваты несчастными случаями.
- b) Запрещается работать с электроинструментами во взрывоопасной среде, например в присутствии горючих жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты служат источником искр, которые могут вызвать возгорание пыли или паров.
- c) При работе с электроинструментом не допускайте присутствия рядом детей и посторонних. Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

2. ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- a) Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Запрещается вносить любые изменения в вилку. Запрещается использовать вилку-переходник с заземленным электроинструментом. Использование вилок без внесенных изменений и соответствующих им розеток снижает риск поражения электрическим током.
- b) Следует избегать контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, решетки и холодильники. В случае заземления тела имеется повышенный риск поражения электрическим током.
- c) Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя и влаги. Попадание воды внутрь электроинструмента повышает риск поражения электрическим током.
- d) Запрещается использовать шнур питания не по назначению. Ни в коем случае не используйте шнур питания для переноски электроинструмента, его волочения или извлечения вилки электроинструмента из розетки. Держите шнур питания вдали от источников тепла, от масла, острых краев и подвижных частей. Повреждение или

запутывание шнура питания повышает риск поражения электрическим током.

- e) При эксплуатации электроинструмента на открытом воздухе используйте пригодный для такого использования удлиннитель. Использование шнура питания, пригодного для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
- f) Если необходимо использовать электроинструмент во влажном месте, следует подключить его к источнику питания через устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- a) При эксплуатации электроинструмента сохраняйте бдительность, смотрите на то, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Запрещается использовать электроинструмент, находясь в состоянии усталости, под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Даже краткое отвлечение внимания при эксплуатации электроинструмента может привести к травме.
- b) Используйте средства индивидуальной защиты. Обязательно надевайте средства защиты глаз. Использование в соответствующих условиях таких средств индивидуальной защиты, как противопылевой респиратор, нескользящая защитная обувь, каска и средства защиты органов слуха, снижает вероятность получения травмы.
- c) Примите меры к предотвращению непреднамеренного включения. Перед подключением электроинструмента к источнику питания или установкой в него аккумуляторной батареи, а также перед тем, как взять и перенести его, убедитесь, что выключатель электроинструмента находится в положении «Выкл.» Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или подача на него питания в момент, когда выключатель находится в положении «Вкл.», чревата несчастными случаями.
- d) Перед включением электроинструмента уберите регулировочный ключ. Регулировочный ключ, оставшийся на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
- e) Не перенапрягайтесь. Все время крепко стойте на ногах и сохраняйте равновесие. Это обеспечивает более уверенный контроль электроинструмента в неожиданных ситуациях.
- f) Надевайте подходящую одежду и обувь. Запрещается надевать свободную одежду и украшения. Волосы и одежда не должны находиться рядом с подвижными частями. Свободная одежда, украшение и длинные волосы могут быть захвачены подвижными частями.
- g) Если предусмотрены устройства для подсоединения принадлежностей для отвода и сбора пыли, позаботьтесь о том, чтобы подсоединить эти принадлежности и использовать их надлежащим образом. Сбор пыли позволяет уменьшить опасность, связанные с пылью.

h) Не позволяйте, чтобы хорошее знание инструментов, приобретенное в результате их частого использования, привело к благодушию и игнорированию принципов их безопасной эксплуатации. *Неосторожность за долю секунды может привести к тяжелой травме.*

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ

- a) Не прилагайте чрезмерного усилия к электроинструменту. Используйте электроинструмент, соответствующий выполняемой задаче. *Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее, с той скоростью, на которую он рассчитан.*
- b) Запрещается использовать электроинструмент, если выключатель не позволяет включать и выключать его. *Любой электроинструмент, которым невозможно управлять с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.*
- c) Перед выполнением любых регулировок, сменой принадлежностей или помещением электроинструмента на хранение отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею, если она съемная. *Такие профилактические меры снижают риск непреднамеренного включения электроинструмента.*
- d) Храните неработающий электроинструмент вне досягаемости для детей и не позволяйте эксплуатировать его лицам, незнакомым с ним или с настоящими указаниями. *В руках необученного пользователя электроинструмент является источником опасности.*
- e) Обеспечьте уход за электроинструментом и принадлежностями. Проверяйте электроинструмент на отсутствие заедания и нарушения соосности подвижных частей, поломки деталей и других условий, которые могут отрицательно повлиять на его работу. *В случае повреждения электроинструмента отремонтируйте его перед дальнейшим использованием. Многие несчастные случаи вызываются ненадлежащим обслуживанием электроинструмента.*
- f) Режущие инструменты должны быть острыми и чистыми. *При надлежащем обслуживании режущих инструментов и поддержания остроты их режущих кромок снижается вероятность их заедания и обеспечивается простота управления ими.*
- g) При использовании электроинструмента, принадлежностей, режущих насадок и проч. необходимо соблюдать настоящие указания, учитывая при этом рабочие условия и особенности выполняемой работы. *Использование электроинструмента не по назначению может привести к опасной ситуации.*
- h) Поддерживайте ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, без масла и жира на них. *Скользкие ручки и поверхности захвата не позволят обеспечить безопасное обращение с электроинструментом и управление им в неожиданных ситуациях.*

5. ОБСЛУЖИВАНИЕ

- a) Обслуживание данного электроинструмента следует выполнять только силами квалифицированного специалиста по ремонту с использованием только оригинальных запасных частей. *Это обеспечит поддержание безопасности при использовании электроинструмента.*

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЛЮБЫХ ПИЛ

ПРОЦЕДУРЫ РЕЗКИ

- a)  **ОПАСНО!** Держите руки вдали от зоны резки и от полотна. Вторую руку держите на вспомогательной ручке или на корпусе двигателя. *Если обеими руками держаться за пилу, исключается возможность порезать их пильным диском.*
- b) Запрещается удерживать заготовку снизу. *Ограждение не защищает от пильного диска в зоне под заготовкой.*
- c) Отрегулируйте глубину резки в соответствии с толщиной заготовки. *Под заготовкой зуб пильного диска должен быть виден на несколько мм.*
- d) Во время резки запрещается держать заготовку в руках или поперек ног. Закрепите заготовку на устойчивой платформе. *Необходимо обеспечить надлежащую опору для заготовки, чтобы свести к минимуму воздействие на тело, заедание пильного диска и потерю контроля.*
- e) При выполнении операций, во время которых возможен контакт режущего инструмента со скрытой электрической проводкой или собственным шнуром питания, держите электроинструмент только за изолированную поверхность захвата. *При контакте с проводами под напряжением открытые металлические детали электроинструмента также окажутся под напряжением, что может стать причиной поражения электрическим током.*
- f) При продольной резке необходимо установить Направляющую для продольной резки или прямолинейную направляющую. *Это позволит повысить точность резки и снизить вероятность заедания пильного диска.*
- g) Следует использовать пильные диски, отверстия оправок которых имеют надлежащие размер и форму (ромбовидные или круглые). *Если пильный диск не соответствует монтажному приспособлению пилы, может произойти нарушение его соосности и последующая потеря контроля.*
- h) Ни в коем случае не используйте поврежденные или ненадлежащие шайбы или болт пильного диска. *Шайбы и болт пильного диска рассчитаны на конкретную пилу, что обеспечивает ее оптимальные*

эксплуатационные характеристики и безопасность работы.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЛЮБЫХ ПИЛ

СЛУЧАИ ОТСКОКА И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Отскок — это резкая реакция на защемление, захватие или нарушение соосности пильного диска, заключающаяся в неконтролируемом поднятии пильного диска от заготовки в направлении оператора.
 - В случае сильного защемления или захвата пильного диска из-за закрытия пропила пильный диск прекращает вращаться, и реакция двигателя вызывает быстрое движение узла назад в направлении оператора.
 - В случае искривления или нарушения соосности пильного диска во время резки, зубья на его задней кромке могут погрузиться в древесину, в результате чего пильный диск выйдет из пропила и отскочит в направлении оператора.
- Отскок — это результат использования электроинструмента не по назначению и/или несоблюдения правил его эксплуатации. Чтобы избежать отскока, соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.
- a) **Крепко держите пилу. Размещайте руки так, чтобы можно было нейтрализовать отскок.** Располагайте тело с любой стороны пильного диска, но не вдоль него. *Отскок может привести к резкому вращению пилы назад, но если принять надлежащие меры предосторожности, возникающие при этом силы можно контролировать.*
 - b) При заедании пильного диска или при прерывании процесса резки по любой причине, отпустите курковый выключатель и удерживайте пилу неподвижно в материале заготовки, пока пильный диск не остановится полностью. Запрещается извлекать пильный диск из заготовки или тянуть пилу назад во время вращения пильного диска, иначе возможен отскок. *Выясните причину заедания пильного диска и примите необходимые меры для ее устранения.*
 - c) При повторном пуске пильного диска, находящегося в заготовке, предварительно отцентрируйте его в пропиле и убедитесь, что зубья пилы не вошли в материал. *При повторном пуске заевшего пильного диска, он может пойти вверх или отскочить от заготовки.*
 - d) Обеспечьте опоры для больших панелей, чтобы снизить риск защемления и отскока полотна. *Большие панели висят под собственным весом. Необходимо установить опоры под панелью с ее обеих сторон возле линии реза и у края панели.*

- e) Запрещается использовать тупые или поврежденные пильные диски. *Незаточенные или неправильно установленные пильные диски создают узкий пропил, что вызывает избыточное трение, заедание полотна и отскок.*
- f) Перед выполнением реза необходимо затянуть и закрепить рычаг-фиксатор регулировки глубины погружения и наклона пильного диска. *Если во время резки произойдет смещение относительно выполненной регулировки, то это может вызвать заедание и отскок.*
- g) Соблюдайте особую осторожность при выполнении пропилов в существующих стенах и других глухих объектах. *Выступающий пильный диск может при резке наткнуться на предметы, которые вызовут отскок.*

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПОГРУЖНОЙ ПИЛЫ

ФУНКЦИЯ ОГРАЖДЕНИЯ

- a) Каждый раз перед началом эксплуатации проверьте надлежащее закрытие ограждения. Запрещается использовать пилу, если ограждение не может свободно перемещаться и моментально закрыть пильный диск. Запрещается зажимать или привязывать ограждение так, чтобы пильный диск остался открытым. *При внезапном падении пилы ограждение может погнуться. Проверьте ограждение, чтобы убедиться, что оно свободно перемещается и не касается пильного диска и других частей при всех углах и значениях глубины резки.*
- b) Проверьте состояние и работоспособность возвратной пружины ограждения. В случае ненадлежащей работы ограждения и пружины необходимо перед использованием инструмента отремонтировать их. *Пружина может работать медленно из-за повреждения деталей, наличия смолистых отложений или скопления мусора.*
- c) Обеспечьте, чтобы основание пилы не смещалось при выполнении «погружного реза». *Смещение пильного диска вбок может вызвать его заедание и, с большой вероятностью, отскок.*
- d) Перед установкой пилы на верстак или на пол необходимо убедиться, что ограждение закрывает пильный диск. *В процессе останова незащищенного пильного диска пила будет перемещаться назад, перерезая все, что попадет у нее на пути. Следует учитывать время, необходимое для останова пильного диска после отпущения выключателя.*

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДАННОЙ ДИСКОВОЙ ПИЛЫ

1. Следует использовать только пильные диски, рекомендованные изготовителем и соответствующие требованиям стандарта EN 847-1, если они предназначены для резки древесины и аналогичных материалов.
2. Запрещается использовать любые абразивные диски.
3. Используйте пильные диски, диаметр которых соответствует маркировке.
4. Определите надлежащий пильный диск, подходящий для резки данного материала.
5. Разрешается использовать только пильные диски, на которых указана скорость, равная скорости, указанной на инструменте, или превышающая ее.

СИМВОЛЫ



Чтобы снизить риск получения травмы, пользователь должен прочесть руководство.



Используйте средства защиты глаз



Используйте средства защиты органов слуха



Используйте противопылевой респиратор



Внимание!



Двойная изоляция



Отходы электротехнической продукции нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки. Обратитесь в соответствующий местный орган или к продавцу за информацией по надлежащей утилизации.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПРИМЕЧАНИЕ. Перед использованием инструмента внимательно прочтите настоящее руководство.

НАЗНАЧЕНИЕ

Данное оборудование предназначено для продольной и поперечной резки древесины с прямыми линиями реза, а также с углом скоса 45° при плотном прилегании к заготовке.

1. УСТАНОВКА И ЗАМЕНА ПИЛЬНОГО ДИСКА (СМ. РИС. А1–А3)

Нажмите кнопку блокировки шпинделя, шестигранным ключом открутите болт пильного диска и удалите этот болт. Снимите шайбу и наружный фланец. Поверните нижнее ограждение пильного диска по часовой стрелке, нажав на рычаг ограждения, чтобы снять старый пильный диск. Установите сменный пильный диск. Убедитесь, что отверстие пильного диска находится на внутреннем фланце (а) и что стрелка направления вращения пильного диска указывает в том же направлении, что и стрелка на неподвижном ограждении. Установите наружный фланец, шайбу и болт пильного диска в отверстие пильного диска. Снова нажмите кнопку блокировки шпинделя, шестигранным ключом затяните болт. Убедитесь, что пильный диск надежно зажат.



ВНИМАНИЕ! Зубья пильного диска очень острые. Чтобы обеспечить наилучшие результаты резки, используемый пильный диск должен соответствовать данному материалу и требуемому качеству резки.

2. РЕГУЛИРОВКА ГЛУБИНЫ РЕЗКИ (СМ. РИС. В)

Поднимите рычаг-фиксатор регулировки глубины резки и поднимите корпус пилы в направлении от основания. Установите глубину резки с помощью шкалы и нажмите на рычаг-фиксатор, чтобы заблокировать его. Необходимо добавить 3 мм к требуемой глубине резки, чтобы пильный диск мог прорезать материал.

3. РЕГУЛИРОВКА УГЛА НАКЛОНА ОСНОВАНИЯ (СМ. РИС. С1, С2)

Поднимите фиксатор угла наклона основания в направлении против часовой стрелки, чтобы ослабить шкалу регулировки угла. Наклоните основание в сторону от инструмента так, чтобы установить требуемый угол резки по шкале регулировки угла. Затяните фиксатор угла наклона, повернув его по часовой стрелке. При выполнении наклонного реза не следует использовать шкалу регулировки глубины резки из-за возможной неточности.

4. КАНАЛ ПЫЛЕУДАЛЕНИЯ (СМ. РИС. D)

Закрепите адаптер для подключения пылесоса на канале пылеудаления до щелчка. Дополнительно закрепите данный адаптер для подключения

пылесоса на защитном кожухе двумя винтами. Подключите соответствующий всасывающий шланг непосредственно к адаптеру.

 **ВНИМАНИЕ!** Запрещается устанавливать адаптер для подключения пылесоса, если не подключено внешнее устройство пылеудаления. В противном случае имеется опасность забивания системы пылеудаления. Регулярно очищайте адаптер для подключения пылесоса, чтобы обеспечить оптимальное пылеудаление. Используемый пылесос должен подходить для обрабатываемого материала.

5. ПОЛОЖЕНИЕ ЗАХВАТА РУКАМИ (СМ. РИС. Е)

Во время работы обязательно крепко удерживайте пилу обеими руками.

6. ЗАЩИТНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛЮЧЕНИЯ/ ВЫКЛЮЧЕНИЯ (СМ. РИС. F)

Переключатель заблокирован для предотвращения случайного пуска.

Нажмите на кнопку разблокировки, затем на переключатель, после чего отпустите кнопку разблокировки. Теперь переключатель включен. Для выключения отпустите переключатель включения/ выключения.

После выключения пильный диск может продолжать вращаться. Подождите, пока инструмент полностью остановится, прежде чем положить его.

7. НАПРАВЛЯЮЩАЯ РЕЗКИ (СМ. РИС. G1, G2)

В передней части основания имеется направляющий вырез для резки, предусмотренный для использования с параллельной направляющей. Для прямых резов используйте направляющую отметку 0° для совмещения со шкалой параллельной направляющей. Для резов под углом 45° используйте направляющую отметку 45° для совмещения со шкалой параллельной направляющей. Надежно зажмите параллельную направляющую. Обязательно сделайте пробный рез, чтобы проверить настройку.

8. РЕГУЛИРОВКА ПАРАЛЛЕЛЬНОЙ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ (СМ. РИС. H)

Используется для выполнения резов параллельно краю заготовки на требуемое расстояние. Продвиньте рычаг параллельной направляющей через фиксирующее приспособление на требуемое расстояние резки и затяните ручку блокировки, чтобы зажать его. Можно использовать с обеих сторон основания. Для прямых резов используйте направляющую отметку 0° для совмещения со шкалой параллельной направляющей. Для резов под углом 45° используйте направляющую отметку 45° для совмещения со шкалой параллельной направляющей. Надежно зажмите параллельную направляющую.

ПРИМЕЧАНИЕ: Желательно выполнить пробный рез.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДИСКОВОЙ ПИЛЫ

Если электроинструмент станет очень горячим, включите дисковую пилу на 2–3 минуты без нагрузки, чтобы охладить двигатель. Не эксплуатируйте инструмент на очень низких скоростях в течение продолжительного времени.

Следует использовать пильный диск, подходящий для данного материала и требуемой толщины резки. Чем больше зубьев у пильного диска, тем выше качество резки.

Необходимо крепко удерживать заготовку или надежно зажать ее, чтобы предотвратить ее смещение. Для больших панелей следует обеспечить опору близко к линии реза. Любое смещение материала может повлиять на качество резки. Пильный диск режет при движении вверх и может сколоть верхнюю поверхность или края заготовки.

При резке следите за тем, чтобы по окончании работы верхняя поверхность была не видна. Слишком быстрая подача значительно снижает эксплуатационные характеристики инструмента и сокращает срок службы пильного диска. Всегда располагайте заготовку хорошей стороной вниз, чтобы количество сколов было минимальным. Используйте только острые пильные диски надлежащего типа.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможные причины	Возможные способы устранения
Инструмент не запускается с помощью переключателя включения/выключения	Не подсоединен шнур питания. Обрыв шнура питания. Износ угольной щетки.	Проверьте надлежащее подключение шнура питания к рабочей розетке. Отсоедините шнур питания. Замените его силами квалифицированного специалиста по техническому обслуживанию. Замените угольную щетку силами квалифицированного специалиста по техническому обслуживанию.
Глубина резки меньше заданной.	Скопление опилок в задней части основания.	Стряхните опилки. Рассмотрите возможность подключения пылесоса для сбора пыли.
Пильный диск свободно вращается или проскальзывает.	Пильный диск неплотно закреплен в шпинделе.	Снимите пильный диск и установите его обратно в соответствии с указаниями, приведенными в разделе по установке и снятию пильного диска.
Пильный диск не выполняет прямой рез	Пильный диск тупой. Пильный диск установлен неправильно. Пила направляется ненадлежащим образом.	Установите на пилу новый острый пильный диск. Убедитесь, что пильный диск установлен правильно. Используйте параллельную направляющую.
Пильный диск отскакивает при начале резки.	Пильный диск вращается недостаточно быстро.	Подождите, пока пильный диск раскрутится до максимальной скорости, прежде чем приступить к резке материала.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Извлеките вилку сетевого шнура из розетки сети электропитания до начала любых регулировок, сервисного или технического обслуживания.

В этом электроинструменте нет ремонтируемых пользователем деталей. Не используйте воду или химические чистящие средства для очистки электроинструмента. Протрите его сухой тканью. Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Следите за чистотой вентиляционных отверстий мотора. Удаляйте пыль со всех рабочих органов управления. Иногда можно видеть искры через вентиляционные отверстия. Это нормально и не повредит электроинструмент.

При повреждении шнура питания его замену следует выполнить силами изготовителя, его сервисного представителя или лица аналогичной квалификации, чтобы избежать опасной ситуации.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы электротехнической продукции нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки. Обратитесь в соответствующий местный орган или к продавцу за информацией по надлежащей утилизации.

СТРАНА**ТЕЛЕФОН ТЕХПОДДЕРЖКИ**

Россия

8800 550 37 70

Импортер: ООО «ВсеИнструменты.ру»

Адрес: Россия, 109451, г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп.1, пом. 3

Телефон: 8 800 550 37 70

Электронная почта по общим вопросам: info@vseinstrumenti.ru

Электронная почта для официальных претензий: op@vseinstrumenti.ru

Назначенный срок службы: 5 лет

Срок гарантии: 2 года

Страна производства: Китай

Изготовитель: ZEITE TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LTD

Дата производства изделия: указана на изделии

ATLET